

臺 北 市 政 府 原 住 民 族 事 務 委 員 會 施 政 報 告  
 資料截止日期：108 年 3 月 31 日 資料公告日期：108 年 4 月 10 日  
 專責人員：法濟·伊斯坦大 職稱：專員 電話：(02)27208889/1999 轉 2073  
 電子帳號：8a-vaci@mail.taipei.gov.tw

重	要	施	政	成	果
<p>壹、綜合企劃業務</p> <p>一、為有效傳達政策及活動訊息，優化服務內涵，107 年 9、12 及 108 年 3 月發行「原來臺北」第十二、十三、十四期季刊，以電子簡訊及郵寄二種方式送達本市原住民家戶、原住民社團及相關機構單位，增進其對原住民族群及事務之瞭解與認識，並鼓勵推動數位化、無紙化環保意識。另 107 年 11 月編印「原住民權益手冊」，提供完整補助、場館等相關資訊，供鄉親索取。</p> <p>二、為聽取鄉親問題及建議，協助解決困擾，並納入未來施政考量，主委 107 年 7 月至 9 月辦理與各區鄉親座談會，計與 38 名鄉親面對面溝通。</p> <p>三、配合中央原住民族委員會「107 年度總統府原住民族歷史正義與轉型正義委員會各族意見徵詢計畫」，9 月 17 日於桃園市中壢區原住民族集會所辦理平埔族轉型正義第三場次，20 位族人參與會議；10 月 27 於南投縣埔里鎮愛蘭教會辦理第四場次平埔族徵詢會議，計 40 族人參與。</p> <p>四、107 年 10 月 3 日辦理「【107 年原響論壇北區原住民族青年】公民咖啡館」，以原住民族青年為主，共同討論原住民族教育、經濟產業、社會福利議題，供未來施政參考，計有 58 人參與。</p> <p>貳、教育文化組</p> <p>一、健全族語文化學習，發展民族教育</p> <p>(一)107 年 9 月 8 日至 11 月 10 日於本市內湖區私立康寧非營利幼兒園辦理原住民族假日幼托課程，提供本市 3 至 6 歲原住民幼兒假日族語托育環境，共開設 3 班，每班人數 10 至 15 名幼兒，共計招收 36 名幼兒。</p> <p>(二)持續推動「原住民族部落大學」，並整合語言巢 29 門課程納入部落大學進行教學。107 年度共計開設 150 門課程，學員數 1,496 人，選課人次 2,424 人次，結業人次 2,203 人次。108 年第 1 學期共計開設 62 門課程，</p>					

重 要 施 政 成 果

學員數 667 人，選課人次 789 人次。

(三)為培養部落大學師生公民意識，107 年 10 月 29 日至 11 月 2 日辦理公民素養週講座，包括「樂活遊台北」、「高齡者用路安全須知」及「反賄選暨相關法律常識」、「青銀職場元氣講座-長照的天使」及「青銀職場元氣講座-職場紓壓術」。

(四)本市族語戲劇競賽代表隊於 107 年 10 月 6 日至 7 日參加中央原住民族委員會假樹德科技大學辦理之「第八屆全國原住民族語戲劇競賽」，共獲得社會組第二名及學生組第六名殊榮。

二、積極培育人才，促進教育發展

(一)本會所屬「臺北市原住民族合唱團」107 年 10 月 13-14 日於北投七星公園辦理之「鄒族戰祭(mayasvi)」文化活動演出；11 月 9 日於遠東飯店「奧斯陸自由論壇 (Oslo Freedom Forum)」演出；11 月 12 日於南港六福萬怡酒店「中華民國全國教師會國際教育組織第 11 屆高等教育會議國際研討會」演出。

(二)統計 107 年 10 至 12 月本會補助槌球相關賽事活動及其他單項體育活動等。相關活動如下表：

計畫名稱	辦理單位	辦理時間	補助金額
107 年臺北市原住民族槌球訓練營	臺北市體育總會 槌球協會	4/14~11/25(每 週六、日)	150,000
107 年臺北市娜魯灣盃全國錦標賽。	臺北市體育總會 槌球協會	11 月 17 日	146,500

三、凱達格蘭文化館文化保存與發展

(一)107 年 10 月 24 日至 12 月 23 日辦理「鄒族 mayasvi 的變與不變-部落文化人的相簿」藝文特展；12 月 8 日至 12 月 31 日辦理「我的 mama 是礦工」藝文特展。

(二)107 年 10 月 13 日及 14 日辦理「鄒族 mayasvi 戰祭展演」活動；另於 107 年 10 月至 12 月舉辦「藝文起飛」系列性文化展演活動。總參觀人次計

重 要 施 政 成 果

25 萬 7,430 人次，較 106 年同期成長 0.5%。

四、原住民教育補助

茲統計 107 年 7 至 12 月各項措施執行結果如下表：

項目	補助人數	補助經費
代收代辦	1,208	1,500,640
營養午餐	446	1,795,782
交通費	1,268	1,812,500
獎助學金	1,646	4,755,680
生活津貼	361	1,833,000

五、原住民族文化維護與推廣

107 年 10 月 6 日假天母運動公園辦理第 10 屆娜魯灣文化節系列活動-原住民族運動會暨親子樂齡園遊活動，共計吸引 2,500 人參與。本屆娜魯灣文化節系列活動以「鄒族傳統祭儀」為主軸，辦理活動包括：啟動記者會、秋蟹料理競賽、草地音樂會、運動會暨親子園遊會及鄒族戰祭(Mayasvi)等。本屆娜魯灣文化節系列活動共計吸引 5,125 人參與，較上一屆 3,500 人成長 46.43%。

參、經濟建設業務

- 一、107 年 9 月 5 日完成「臺北市原住民族青年創業培力計畫」評審會議，並決定最符合需求申請人，計畫使用期間自 107 年 11 月 1 日起至 108 年 10 月 31 日止。
- 二、107 年 9 月 9 日於市府 1 樓大廳辦理 107 年度「原住民族產業人才培訓計畫」就業媒合會活動，計有王品集團、三商餐飲及台灣壹番屋等計 10 名廠商進行媒合。
- 三、107 年 9 月 29 日於客家文化園區辦理「原風本鋪」原民假日市集活動成果

重 要 施 政 成 果

展。

- 四、107 年 9 月 30 日於北投七星公園舉辦「原風美食廚藝大賽-秋收好蟹」活動，邀請朱志揚、陳耀忠兩位國際級原住民大廚現場展示螃蟹料理，靈活搭配法、日擺盤手法，以全新面貌呈現原住民美食藝術之創意及精緻度，透過活動讓更多民眾認識原民美食，實際品嚐部落健康食材的絕妙滋味。現場也同時舉辦廚藝大賽，廣邀原住民料理好手參加，透過烹調冷盤和熱食兩種不同料理，結合秋天盛產的螃蟹與原民食材，比拚廚藝和創意，期望透過競賽來鼓勵原民選手爭取榮譽，扶植原民美食領域人才，宣揚、傳承原住民飲食文化和食藝精髓，活動當天約 350 名民眾參與。
- 五、107 年 8 月 22 日本會辦理 107 年度臺北花博農民市集第 6 梯次抽籤作業，展售期間自 10 月 13 日至 11 月 18 日(共 6 週次)，本年度開始，產發局依中央政策規定農民須檢附「四章一 Q」標章證明文件(有機、產銷履歷、CAS 臺灣優良農產品、吉園圃安全蔬果或具有臺灣農產品生產追溯 QRCode)方符合展售資格，不符之族人僅能展售手工藝品。
- 六、107 年 10 月 11 日本會辦理 107 年度臺北花博農民市集第 7 梯次抽籤作業，展售期間自 11 月 24 日至 12 月 30 日(共 6 週次)。
- 七、107 年 10 月 15 日假本府 1 樓中庭辦理 107 年度「原住民族產業人才培訓計畫」學員結訓暨就業媒合成果發表會。
- 八、107 年 10 月 27 日於原民風味館舉辦「都會原民野菜宴」活動，邀請曾獲原住民技能競賽烹調金牌的排灣族林賢斌主廚，以來自部落的野菜變身為養生蔬食創意料理，運用創意料理技法與擺盤藝術，讓大眾更了解原住民多元豐富的飲食文化，透過原民美女走秀展演方式，呈現一場別開生面的原民野菜華麗饗宴，也引導國人重新體認，在部落傳統文化核心中，人與野生動植物共存共榮、人與土地密不可分的生態倫理關係，活動當天約 350 名民眾參與。
- 九、107 年 11 月 7、29 及 25 日辦理原風本鋪-原民假日市集活動之攤商輔導課程及市集參訪活動。
- 十、截至 107 年 11 月 11 日止，107 年度原風本鋪-原民假日市集活動合計辦理共 18 場次。
- 十一、108 年 2 月 25 日 108 年風味館行銷推廣勞務採購案決標, 契約金額 258 萬元，履約期間 2/26-12/31 止，執行內容包含動態藝術 40 場，diy40 場，

重 要 施 政 成 果

行銷推廣活動 2 場，原風美食廚藝大賽 1 場。

十二、108 年 2 月 27 日 108 年「原民假日市集營運管理及攤商輔導」勞務採購案決標，契約金額 178 萬元整，履約期間 2/27-11/15 止，執行內容包含原民假日市集營運管理、經營輔導管理課程與經濟發展座談會等。

十三、108 年 3 月 7 日 108 年「原住民族產業人才培訓計畫」勞務採購案決標，契約金額 259 萬 7,100 元，履約期間 3/7-11/29 止，執行內容包含西餐丙級證照及原民創意料理培力課程、就業媒合會及成果發表會等。

十四、108 年 3 月 26 日 108 年度「原住民公務人員考試衝刺班」課程委託本市立大學案簽准，預算金額計 70 萬元整，授課人數計 45 人，預計授課期程自 5 月 4 日起至 8 月 11 日止，課程內容針對一般行政、民政及原住民族行政考試科目，依考選部之命題重點，訓練考試之技巧與分析為主之公職考試考前衝刺輔導。

肆、社會福利業務

一、長青樂活長者社會服務：

(一)為鼓勵原住民長者參與社會服務，107 年持續推動「原住民長青樂活服務方案」，107 年計有 49 位退休及熱心社會服務長者參加，據點 28 個(幼兒園 10 個、國小 14 個、國中 1 個、青少年發展處、金甌女中社區大學、湖山里里民中心)，3 月起安排社會服務，107 年 9 至 12 月共提供了 830 場次服務，長者服務人次 1,244 人次，服務本市學生及市民約 18,619 人次。

(二)108 年計有 47 位退休及熱心社會服務長者參加，1 月起安排入校服務，108 年 1 至 3 月共提供了 225 場次服務，長者服務 392 人次，服務本市學生及市民約 5,640 人次。

(三)另為提升服務品質，於 108 年 2 月 13、20 日二日進行服務人員互評驗收，各成員依抽籤或自選方式進行原住民文化、故事分享、原住民樂舞、或傳統技習之教學演練，透過相互觀摩及學習提高服務品質。

(四)為提供原住民長青樂活長者不同的教學面向並精進服務品質：

108 年 3 月份研習課程與本府衛生局合作，以緊急救護及保健課程為主，已於 3 月 13、19 日辦竣。

二、107 年度配合本府觀光傳播局辦理原住民長青樂活遊臺北活動：

重	要	施	政	成	果	
(一)	第一梯	7/17(二)	、	第二梯	7/19(四)	，路線：「玩弄古今、懷舊臺北」—剝皮寮歷史街區、青草巷、西昌街、藍色公路、迪化街區，每車連同隨車服務員共 40 人。
(二)	第三梯	8/14(二)	、	第四梯	8/21(二)	，路線：貓空纜車、茶推廣中心、自來水博物館，出團人數總計 75 人。
(三)	第五、六梯	9/21(五)	(1 次出 2 車)	，	報名人數 78 人，隨車人員每車 3 人(原服員)總計 84 人，本次遊程為大稻埕、藍色公路、天文館等地。	
三、	107 年度	原住民	社會福利	教育訓練	暨觀摩	活動，共計辦理 4 項訓練及觀摩方案，各觀摩研習日期如下：：
(一)	敬老暨	健康講座	活動	：	10 月 2、3 日假花蓮縣辦理完畢，參與人數計 124 人。	
(二)	社團	幹部研習	活動	：	10 月 20、21 日假宜蘭縣辦理完畢，參與人數計 56 人。	
(三)	志願	服務觀摩	：	11 月 5 日假宜蘭縣辦理完畢，參與人數計 40 人。		
(四)	長青	樂活暨	婦女觀摩	研習	活動：11 月 6、7 日假花蓮縣辦理完畢，參與人數計 33 人。	
四、	本市	原住民族	家庭服務	中心：		
(一)	107 年	10 月 27 日	假新店	河濱公園	辦理親子單車一日遊活動，透過騎單車活動、趣味競賽及闖關活動，讓家庭關係緊密結合。計有 10 組家庭參與。	
(二)	107 年	12 月 9 日	於北投	凱達格蘭	文化館舉辦「就愛玩在一起」活動，計有 10 組家庭參與。	
五、	107 年度	原住民	樂活禮金	，	10 月 15 日起陸續發放，未提供匯款帳號者，公所親領作業於 107 年 10 月 31 日發放完畢，本會親領作業(11 月 9 日起至 11 月 30 日止)。107 年度樂活禮金核撥件數計 2,360 人，核發 354 萬元整。(親領人數 647 人、匯款人數 1713 人)。	
六、	107 年度	第 3 次	性別平等	小組會議	108 年 1 月 4 日於本會會議室辦竣。	
七、	臺北市	原住民族	耆老服務	中心：		
(一)	「107 年	原住民	長青樂活	社會服務	暨耆老服務中心方案」執行內容包括耆老服務中心(北原會館、凱達格蘭文化館、娜魯灣創藝會所等 3 個據點)；長青樂活方案(長者訓練及社會服務推廣)、原家中心執行 2 方案及婦女訓練等。	

重 要 施 政 成 果

耆老服務中心參與人數總計 114 人，各館參與人數：

- 1、凱館：45 人(不含非本市及非原長者 14 人)。
- 2、北原：35 人(不含非本市及非原長者 6 人)。
- 3、娜魯灣創藝會所:14 人，10 月 2 日開辦。

(二)「108 年臺北市原住民耆老服務中心委託專業服務方案」自 108 年 3 月 19 日起於北原會館、凱達格蘭文化館、娜魯灣創藝會所同步開站，本年度預計服務人數為 130 人。截至 3 月底止，報名人數為 63 人，持續受理報名中。

八、召開「補助原住民文化及社會教育活動」審查會議：

(一)107 年 9 月 27 日召開「補助原住民文化及社會教育活動」107 年第 6 次審查會議，補助飛鼠文化藝術團辦理「山中傳奇原住民傳統藝術文化特展系列活動」活動、臺北市都會原住民族生活促進教育發展協會辦理「107 年台北市阿美族傳統文化展演」活動、台北市國際傑人會辦理「2018 國際排舞台北觀光嘉年華」活動、部落文化藝術團辦理「107 年上學期阿美族文化與樂舞體驗」活動、新世紀文化藝術團辦理「2018 年第二屆海峽兩岸原創廣場舞展演交流會」活動、順益台灣原住民博物館辦理「〔金黃色的記憶〕kacedas. vaqu. liqu」活動、娜祿灣文化藝術團辦理「授邀赴大陸福建省(泉州)文化交流活動」活動，共計補助新臺幣 41 萬 5,400 元整。

(二)107 年 10 月 23 日召開「補助原住民文化及社會教育活動」107 年第 9 次審查會議，補助台灣合唱團辦理「2018-7 嘴 8 舌在冬季美聲音樂會」活動、馮儷芭里文化藝術團辦理「107 年臺北市原住民太魯閣族傳統技藝文化傳習活動」活動、社團法人台灣原住民族生存發展協會辦理「台灣原風彩~原住民族服裝暨服飾品創意文化推廣活動」活動、社團法人臺北市原住民族教師協會辦理「2018 台北市聯合豐收祭 ila 牽手藝起向前行」活動、娜祿灣文化藝術團辦理「阿美族音樂會活動」活動，共計補助新臺幣 83 萬元整。

(三)107 年 11 月 29 日召開「補助原住民文化及社會教育活動」107 年第 10 次審查會議，補助國立臺灣師範大學(原住民研究社)辦理「第 23 屆北區大專學生原住民族族語歌唱大賽」活動、泰雅風情舞蹈團辦理《荷畫·蓮舞》20 年藝情憶友創作聯展暨演出」活動、社團法人臺灣泰雅族語言

重 要 施 政 成 果

文化研究發展學會辦理「泰雅族語文教學與文化共融研習營」活動、共計補助新臺幣 16 萬元整。

(四)108 年 1 月 21 日召開「補助原住民族文化及社會教育活動」108 年第 1 次審查會議，補助國立政治大學花蓮校友會辦理「第八屆返鄉服務隊」活動、台灣表演藝術文化發展協會辦理「2019 第一屆全國中學暨大專校院青年舞蹈創作大賽」活動、台灣原住民族文化推廣協會辦理「卑南文化藝術表演活動」活動、娜祿灣文化藝術團辦理「原住民多元文祭活動」活動、部落文化藝術團辦理「108 年寒冬送暖社區關懷原住民藝文表演」活動，共計補助新臺幣 16 萬元整。

(五)108 年 3 月 29 日召開「補助原住民族文化及社會教育活動」108 年第 2 次審查會議，補助新世紀文化藝術團辦理「古調教唱工作坊」活動、台灣原住民族文教經濟推展協會辦理「2019 台灣原民園~華山傳唱~全國原住民農特產推廣」活動、中華民國原住民及視障者就業發展協會辦理「原力報發.文化產業」活動、社團法人台灣社區藝術與人文發展協會辦理「《泰雅原音福》台藝協會第十屆」活動、艾秧樂集辦理「2019 傳衍萬里-臺灣原住民族與美國加州原住民族國際文化藝術交流演出」活動、部落文化團辦理「107 學年下學期阿美族文化與樂舞體驗」活動、社團法人台灣泰雅族語言文化研究發展學會辦理「gaga na p' aras nbkis 敬老傳承.泰雅的愛」活動，共計補助新臺幣 22 萬 5,000 元整。

九、「108 年原住民兒童暨青少年關懷服務計畫」委託專業服務由「社團法人台北市原住民關懷協會」承攬，本年度預計服務人數為 242 人，已於 108 年 3 月 12 日開課，其中設立萬華、南港、北投、內湖、文山及中山區等 6 處定點服務，其餘為到宅服務，辦理課後照顧、週末文化課程、親職教育、家長座談會、桌遊團體課程及暑期才藝營等。

十、108 年 3 月 11 日公告 108 年配合本府原住民族事務委員會政策辦理之活動項目。

依據：臺北市政府原住民族事務委員會補助文化及社會教育活動要點第三點第二項暨第六點第二項。

公告事項：申請單位辦理族語振興、性別議題、超過 500 人以上歲時祭儀及產業交流活動者，本府原民會得予以補助，且不受新臺幣壹拾萬元之限制，上限以新臺幣陸拾萬元為限。



重 要 施 政 成 果

十一、108年臺北市原住民團體聯繫會報3月30日（星期六）上午9時30分至下午1時30分假臺北市市政大樓12樓劉銘傳廳辦竣，36個社團、53人社團代表參加。

十二、108年2月1日起開始受理107學年度第2學期托育補助申請案，截至目前累計受理案件計241件，核定補助228件，補助經費計233萬3,900元。另中央原民會核定本會托教補助新臺幣180萬元整，亦已於2月18日發文各公私立幼兒園即日起開放申請。

十三、107年下半年各項補助申請件數、核定件數及核定金額如下表：

補助項目	申請件數	核定件數	核定金額
弱勢家庭資訊服務	93	88	985,579
急難救助	73	76	675,988
租屋補助	160	136	19,472,820
婦女緊急扶助	9	9	163,099
長者收容安置	15	15	2,047,268
醫療補助	44	44	852,087
中低收入建購房屋補助	3	3	900,000
中低收入修繕房屋補助	4	2	298,500
假牙補助	23	23	792,900
健檢補助	77	77	1020,000
法律補助	1	1	40,000
托育補助	616	540	10,271,293
托教補助	239	114	1,015,500